

DAGLIG PLEIE - DAGLIG SKÖTSEL - PÄIVITTÄINEN HOITO - DAGLIG PLEJE - DAGELIJKSE ZORG - DAGELIJKSE ZORG

USER FRIENDLY Arbeidets start - För att börja arbeta - Työn käynnistäminen - Start af arbejde - Aanvang van het werk - Aanvang van het werk

Daglig vedlikehold - Dagligt underhåll - Päivittäinen huolto - Daglig vedligeholdelse - Dagelijks onderhoud - Dagelijks onderhoud

Løsning på problemene - Problemlösning - Ongelmien ratkaiseminen Lösning af fejltilstande - Oplossing van de storingen - Oplossing van de storingen

<p>NO MASKINEN STARTER IKKE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kontroller at batteriene er riktig tilkoblet - Kontroller posisjonen til nøkkelen - Kontroller at ledningen til batteriladere er frakoblet <p>MASKINEN BEVEGER SEG IKKE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Trykk riktig på spaken operatør tilstede <p>MASKINEN VASKER IKKE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kontroller at batteriene er ladde - Kontroller hvorvidt det finnes feilmeldinger på display - Kontroller at løsningsstanken ikke er tom - Kontroller at løsningen tilføres riktig - Kontroller tilstandene til gummiemnene til børstene og skift de ut dersom det er nødvendig (1) <p>MASKINEN TØRKER IKKE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kontroller at batteriene er ladde - Forsikre deg om at gulvviskerne er nedsenket - Kontroller at oppsamlingsstanken ikke er full - Kontroller tilstandene til gummiemnene til gulvviskerne, skift de ut dersom det er nødvendig (2) 	<p>SV MASKINEN STARTAR INTE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kontroller at batteriene är korrekt anslutna - Kontrollera nycckels läge - Kontrollera att batteriladdarens sladd är frånkopplad <p>MASKINEN RÖR SIG INTE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Håll dödmansspaken korrekt intryckt <p>MASKINEN RENGÖR INTE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kontrollera att batterierna är laddade - Kontrollera om det finns felmeddelanden på displayen - Kontrollera att renvattenbehållaren inte är tom - Kontrollera att renvattenlösningen matas ut korrekt - Kontrollera skicket på borstarna och byt ut dem om det behövs (1) <p>MASKINEN TÖRKAR INTE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kontrollera att inga felmeddelanden finns på displayen - Kontrollera att sugskrapan är sänkt - Kontrollera att smutsvattenbehållaren inte är full - Kontrollera skicket på sugskrapans gummi och byt ut dem om det behövs (2) 	<p>FI KONE EI KÄYNNISTY</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tarkista, että akut on kytketty oikein - Tarkista avaimen asento - Tarkista, että akkulinjojen johto ei ole irtokytetty <p>KONE EI LIIKU</p> <ul style="list-style-type: none"> - Paina käyttäjän läsnäolosta ilmoittavaa vipua asianmukaisella tavalla <p>KONE EI PESE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Varmista, että akuissa on latausta - Varmista, että näkyvä näyttö mahdollisesti virheviestejä - Varmista, että liuosastio ei ole tyhjä - Varmista, että liuosta syötetään asianmukaisella tavalla - Tarkasta harjojen kunto ja vaihda ne tarpeen vaatiessa (1) <p>KONE EI KUIVAA</p> <ul style="list-style-type: none"> - Varmista, että näyttö ei näy virheviestejä - Varmista, että lattianpyyhkin on alas lasketuna - Varmista, että keräyssäiliö ei ole täysi - Tarkasta lattianpyyhkimen kumien kunto ja vaihda ne tarpeen vaatiessa (2) 	<p>DA MASKINEN TÆNDER IKKE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kontroller at batteriene er korrekt tilsluttet - Kontroller placeringen af nøglen - Kontroller at batteriladere's kabel er afbrudt <p>MASKINEN BEVÆGER SIG IKKE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tryk korrekt på grebet for tilstedeværelse af fører <p>MASKINEN VASKER IKKE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kontroller at batteriene er opladet - Kontroller at sugefoden er sænket - Kontroller at spildevandstanken ikke er tom - Kontroller at rengøringsmiddelopløsningen udsendes korrekt - Kontroller tilstanden af børsterne, og udskift ved behov (1) <p>MASKINEN TØRRER IKKE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kontroller at der ikke er fejlmeldelser på displayet - Kontroller at sugefoden er sænket - Kontroller at spildevandstanken ikke er fyldt - Kontroller at stået af sugefodens gummi, og udskift ved behov (2) 	<p>B DE MACHINE START NIET</p> <ul style="list-style-type: none"> - Controleer of de batterijen correct aangesloten zijn - Controleer de stand van de sleutel - Controleer of de kabel van de batterijlader losgekoppeld is <p>DE MACHINE BEWEEGT NIET</p> <ul style="list-style-type: none"> - Druk op de juiste wijze op de hendel aanwezigheid bediener <p>DE MACHINE BEWEEGT NIET</p> <ul style="list-style-type: none"> - Druk op de juiste wijze op de hendel aanwezigheid bediener <p>DE MACHINE REINIGT NIET</p> <ul style="list-style-type: none"> - Controleer of de batterijen opgeladen zijn - Controleer of er geen foutmeldingen op de display staan - Controleer of het reservoir met de oplossing niet leeg is - Controleer of de oplossing correct afgegeven wordt - Controleer de staat van de borstels en vervang zo nodig (1) <p>DE MACHINE DROOGT NIET</p> <ul style="list-style-type: none"> - Controleer of er geen foutmeldingen op het display staan - Controleer of de wisser laag staat - Controleer of het afvalreservoir niet vol is - Controleer de staat van de wisserrubbers en vervang zo nodig (2) 	<p>NL DE MACHINE START NIET</p> <ul style="list-style-type: none"> - Controleer of de accu's correct aangesloten zijn - Controleer de stand van de sleutel - Controleer of de kabel van de acculader losgekoppeld is <p>DE MACHINE BEWEEGT NIET</p> <ul style="list-style-type: none"> - Druk op de juiste wijze op de hendel aanwezigheid bediener <p>DE MACHINE BEWEEGT NIET</p> <ul style="list-style-type: none"> - Druk op de juiste wijze op de hendel aanwezigheid bediener <p>DE MACHINE REINIGT NIET</p> <ul style="list-style-type: none"> - Controleer of de accu's opgeladen zijn - Controleer of er geen foutmeldingen op de display staan - Controleer of het reservoir met de oplossing niet leeg is - Controleer of de oplossing correct afgegeven wordt - Controleer de staat van de borstels en vervang zo nodig (1) <p>DE MACHINE DROOGT NIET</p> <ul style="list-style-type: none"> - Controleer of er geen foutmeldingen op het display staan - Controleer of de wisser laag staat - Controleer of het afvalreservoir niet vol is - Controleer de staat van de wisserrubbers en vervang zo nodig (2)
--	--	--	--	---	--

Alle operasjoner må utføres med vernehansker
Alla arbetsmoment ska alltid utföras med skyddshandskar
Kaikki toimenpiteet on aina suoritettava suojakäsineitä käyttäen
Benyt altid beskyttelsehandsker til alle handlinger
Alle werkzaamheden dienen altijd uitgevoerd te worden met beschermende handschoenen
Alle werkzaamheden dienen altijd uitgevoerd te worden met beschermende handschoenen

Konsultare brukerveiledningen på CD-ROM for ytterligere informasjon. Den erstatter ikke brukerveiledningen.
För mer information, se manualen för användning och underhåll i CD-ROM. Byt inte ut manualen för användning och underhåll.
Lisä tietoa löytyy CD-ROM-levykkeellä olevasta käyttö- ja huolto-opasta. Se ei korvaa käyttö- ja huolto-opasta.
Raadpleeg voor meer informatie de handleiding voor gebruik en onderhoud op de CD-ROM. Hij vervangt de handleiding voor het gebruik en het onderhoud niet.
Raadpleeg voor meer informatie de handleiding voor gebruik en onderhoud op de CD-ROM. Hij vervangt de handleiding voor het gebruik en het onderhoud niet.

Daglig pleie
Daglig skötsel
Päivittäinen hoito
Daglig pleje
Dagelijkse zorg
Dagelijkse zorg

Maskin som vasker og tørker gulv - Rengöring och torkning av golv
Lattioiden märkäläkäiskone - Gulvvaske- og tørremaskine -
Vloereiniger - Vloereiniger